

## ¿Cuáles son los costos actuales del programa?

En 2009, la Legislatura del Estado de Washington estipuló un presupuesto de \$4.65 mil millones para el programa. Nuestros planes más recientes para el proyecto, incluyendo la alternativa preferida del lado oeste, se encuentran dentro de este presupuesto del programa.

## ¿Qué está financiado en este momento?

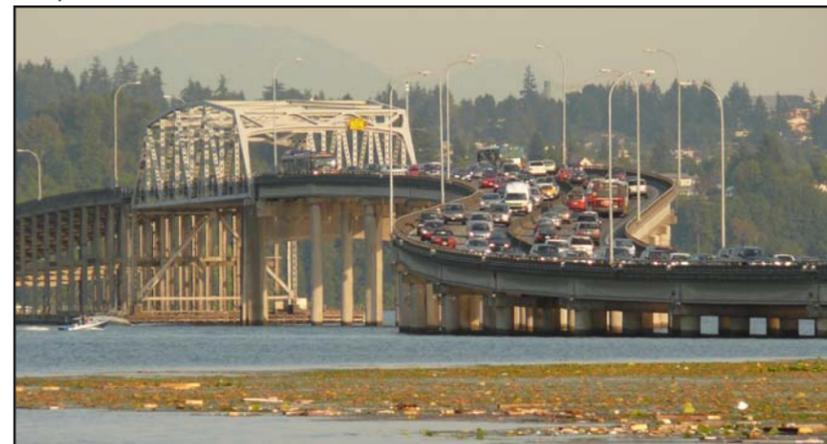
La Gobernadora Gregoire y la Legislatura del Estado de Washington han obtenido diversas fuentes de financiación estatales y federales, incluyendo la aplicación de peaje en el puente flotante existente, para ayudar a pagar el programa SR 520:

Financiación		
<b>Financiación estatal</b>		
Cuenta "Transportation Partnership Account"	\$0.50 B	<b>\$0.55 B</b>
Paquete "Nickel Package"	\$0.05 B	
<b>Cuenta de SR 520</b>		
(Peajes y financiación federal futura)		<b>\$1.60 B</b>
<b>Fondos federales</b>		
		<b>\$0.22 B</b>
<b>Financiación total</b>		
		<b>\$2.37 B</b>
Costos		
<b>Costo del programa</b>		
Menos prórroga del impuesto a las ventas	\$0.30 B	<b>\$4.65 B</b>
<b>Costo del programa después de la prórroga del impuesto a las ventas</b>		
<b>Brecha de financiación</b>		
<b>Necesidad total no financiada</b>		<b>\$1.98 B</b>

La Gobernadora Gregoire y la Legislatura del Estado de Washington han firmado dos importantes proyectos de ley para el cobro de peaje en relación con el programa SR 520: Proyecto de ley de la Cámara de Representantes 2211 (mayo de 2009) y Proyecto de ley del Senado 6392 (marzo de 2010).

Juntos, estos proyectos de ley permiten que WSDOT avance con:

- La construcción de un puente flotante y plataformas de llegada nuevos y más seguros.
- La edificación de una nueva instalación de construcción de pontones en Grays Harbor.
- La construcción de pontones en dicha instalación.
- El comienzo de la construcción del Proyecto de transporte público y carril HOV de Eastside (Lado Este).
- La continuación del diseño del lado oeste del corredor, desde I-5 hasta el puente flotante.



## Para mayor información:

Visite: [www.wsdot.wa.gov/projects/SR520Bridge](http://www.wsdot.wa.gov/projects/SR520Bridge)

Envíe un correo electrónico a: [SR520Bridge@wsdot.wa.gov](mailto:SR520Bridge@wsdot.wa.gov)

Llame a: 1-888-520-NEWS (6397)

Escriba a: Washington State Department of Transportation  
SR 520 Bridge Replacement and HOV Program  
600 Stewart Street, Suite 520  
Seattle, WA 98101

**Información acerca de la Ley para ciudadanos estadounidenses con discapacidades (Americans with Disabilities Act (ADA)):** Se pueden proporcionar los materiales en formatos alternativos: letra grande, Braille, cinta en casete, o en disco de computadora para las personas con discapacidades, llamando a la Oficina de Igualdad de Oportunidades (OEO) al 360-705-7097. Las personas que padecen de sordera o dificultades auditivas pueden comunicarse con la OEO a través del Servicio de Retransmisión de Washington marcando el 7-1-1.

**Título VI:** WSDOT asegura un total cumplimiento de lo dispuesto en el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 prohibiendo la discriminación contra cualquier persona en base a su raza, color, nacionalidad o sexo en el suministro de beneficios y servicios ofrecidos por medio de programas y actividades con asistencia federal. Si tiene preguntas con respecto al Programa del Título VI de WSDOT, puede ponerse en contacto con el Coordinador del Título VI del Departamento, llamando al 360-705-7089.



## Mejora de la seguridad y confiabilidad en la carretera estatal SR 520



La carretera estatal SR 520 conecta a más de 190,000 personas cada día con una economía y comunidad regional. Los residentes de la zona utilizan el corredor para trasladarse hacia y desde el trabajo, la escuela y los lugares recreativos, mientras que los establecimientos comerciales dependen de un corredor confiable para entregar y recibir bienes y servicios. El programa SR 520 mejorará la seguridad reemplazando el viejo puente flotante, y mantendrá a la región en movimiento con mejoras vitales al transporte público y a los servicios a lo largo de todo el corredor.

### ¿Qué es el programa SR 520?

El programa SR 520 incluye los siguientes proyectos:

- **I-5 a Medina: Proyecto de reemplazo del puente y carril HOV:** Reemplaza el puente flotante SR 520, los accesos y la carretera entre I-5 y la costa este del Lago Washington.



- **Medina a SR 202: Proyecto de transporte público y carril HOV de Eastside (Lado Este):** Completa y mejora el sistema de transporte público y carriles HOV desde Evergreen Point Road hasta el intercambio vial de SR 202 en Redmond.
- **Proyecto de construcción de pontones:** Avanza en la construcción de pontones para restaurar la sección flotante del puente SR 520 en caso de una falla catastrófica, y para almacenar estos pontones hasta que se los necesite.
- **Proyecto de manejo de la congestión en el Lago Washington:** Implementa peajes en el puente flotante SR 520 existente, y activa las funciones Smarter Highways desde la I-5 a la I-405.

### ¿Cuál es el resultado final?

Los equipos de trabajo de WSDOT reemplazarán el puente existente con un puente nuevo más seguro diseñado para soportar terremotos y tormentas de viento. Reemplazaremos todo el corredor desde la I-5 en Seattle hasta la SR 202 en Redmond con dos carriles para uso general y un carril para vehículos de uso compartido y transporte público en cada dirección.

Abriremos un nuevo puente flotante SR 520 en 2014.



## ¿En qué se diferenciará el nuevo corredor del corredor actual?

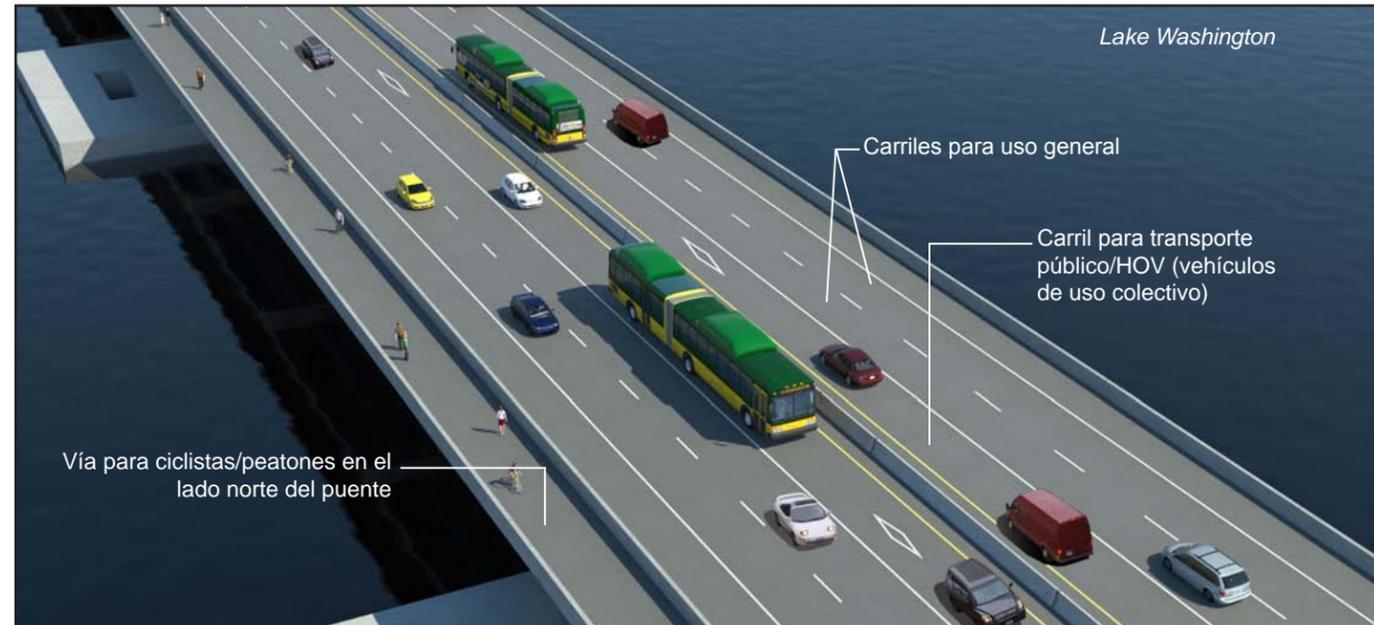


Ilustración conceptual de una configuración de 4+2 carriles, que incluye dos carriles para uso general y un carril para transporte público/HOV en cada dirección, y una vía para ciclistas/peatones

SR 520 hoy	Nueva SR 520
El puente flotante es vulnerable al viento y las olas.	El nuevo puente flotante está diseñado para soportar vientos de 92 millas por hora.
Las estructuras del SR 520 son vulnerables a los terremotos.	Las estructuras del SR 520 están siendo diseñadas para soportar mejor los terremotos.
Dos carriles para uso general en cada dirección, y ningún carril HOV.	Dos carriles para uso general y un carril para transporte público/HOV en cada dirección permitirán el traslado de una mayor cantidad de personas y mercaderías.
Los vehículos averiados pueden bloquear el tráfico, generando congestión.	Nuevos arcenes más anchos permitirán que los vehículos averiados se coloquen al costado del camino.
Los vehículos que entran o salen de la autopista pueden disminuir la velocidad del tráfico en las calles.	La reconstrucción de pasos elevados y rampas de acceso y salida a lo largo de toda la zona del proyecto mejorará el flujo de tránsito.
No hay acceso para ciclistas/peatones a través del Lago Washington.	La vía para ciclistas/peatones ofrecerá nuevas opciones para el traslado diario al trabajo.
La autopista existente limita las conexiones del vecindario.	Secciones "tapa" que asemejan parques volverán a conectar los vecindarios, mejorarán el acceso al transporte público y aumentarán las opciones de recreación.
El ruido de la autopista llega hasta los vecindarios y parques locales.	Nuevas soluciones y técnicas para la reducción del ruido disminuirán el ruido de la autopista en los vecindarios y parques cercanos.
El agua se escurre desde la SR 520 hacia el Lago Washington y los arroyos, sin que se la trate.	El agua de escurrimiento contaminada se captará y filtrará antes de verterla en el Lago Washington y los arroyos.
Los drenajes evitan que los peces migren aguas arriba.	Las nuevas estructuras de la carretera eliminarán las barreras para la migración de peces.
Los autobuses quedan atascados en el tráfico general.	El servicio mejorado de transporte público se desplaza a través del corredor con mayor confiabilidad en los carriles HOV.

## ¿Cómo protegerá el programa SR 520 el medio ambiente?



Humedales cerca del puente SR 520.

WSDOT se esfuerza por proporcionar soluciones efectivas para el transporte y minimizar al mismo tiempo los efectos sobre la comunidad y el entorno natural. Cada proyecto del programa SR 520 debe completar la documentación ambiental que satisfaga los requisitos de las disposiciones ambientales federales y estatales, entre ellas la Ley de Política Ambiental Nacional (National Environmental Policy Act) y la Ley de Política Ambiental Estatal (State Environmental Policy Act). Estas leyes están diseñadas para asegurar que los valores ambientales se integren junto con otros factores en los procesos de toma de decisiones.

Los temas ambientales que evaluamos incluyen:

- Calidad del aire
- Efectos de la construcción
- Justicia ambiental
- Industria pesquera
- Geología y suelos
- Materiales peligrosos
- Recursos históricos y arqueológicos
- Ruido
- Pesquerías y recursos culturales tribales
- Calidad visual
- Recursos hídricos
- Humedales
- Vida silvestre

A medida que completemos los documentos ambientales para cada proyecto, continuaremos haciendo que el público participe en audiencias públicas para recopilar comentarios sobre los resultados de nuestra evaluación y las medidas de mitigación que proponemos. Completar estos documentos nos permite avanzar el programa SR 520 hacia su construcción.

## ¿Cómo ha participado el público?

La participación del público es un elemento importante del programa SR 520. Los comentarios y las preguntas de los miembros de la comunidad, residentes, empresas, organizaciones y legisladores nos ayudan a diseñar un mejor corredor SR 520 para los conductores, pasajeros de transporte público y vecinos de la comunidad.

Para averiguar más sobre cómo puede participar, vea nuestro calendario de eventos en el sitio Web del programa SR 520:

[www.wsdot.wa.gov/Projects/SR520Bridge](http://www.wsdot.wa.gov/Projects/SR520Bridge).



Personal de WSDOT responde preguntas de los visitantes durante un festival local.

## ¿Cuál es el cronograma del programa?

El programa SR 520 se encuentra actualmente en la fase de evaluación ambiental y diseño. WSDOT tiene planeado abrir al público el nuevo puente flotante en 2014.

- **2010** - Se completan las tareas de ensayos de construcción innovadora de pontones.
- **2010** - Se activan las funciones de manejo de tráfico Smarter Highways.\*
- **2010** - Comienza la construcción de la nueva ubicación de pontones en Grays Harbor.
- **2011** - Comienza la construcción en el Proyecto de transporte público y carril HOV en Eastside (Lado Este).
- **2011** - Se comienza a cobrar peaje en el puente existente
- **2012** - Comienza la construcción del nuevo puente flotante.
- **2014** - El nuevo puente flotante se abre a los conductores.

La construcción de los demás segmentos del corredor queda pendiente de la financiación adicional.

\* Visite [www.smarterhighways.com](http://www.smarterhighways.com) para obtener mayor información.